



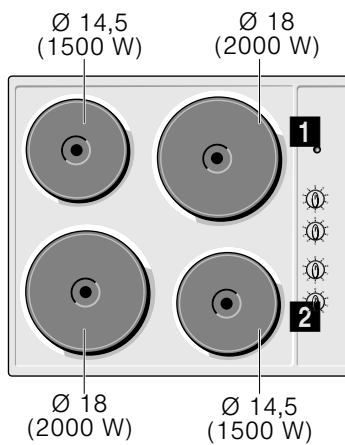
Варочная панель



**BOSCH**

[ru] Правила пользования

**NTC61.C01**



- 
- 1** Индикатор работы конфорки
  - 2** Ручки управления

<b>Правила техники безопасности</b> .....	<b>3</b>
<b>Ваша новая варочная панель</b> .....	<b>4</b>
<b>Электрические конфорки</b> .....	<b>4</b>
Перед первым использованием .....	4
Пользование.....	4
Советы по приготовлению блюд.....	4
<b>Советы по эксплуатации</b> .....	<b>5</b>
<b>Очистка и уход</b> .....	<b>5</b>
Поверхности из нержавеющей стали .....	5
Эмалированные поверхности .....	5
Предотвращение повреждений .....	5

<b>Сервисный центр</b> .....	<b>5</b>
Условия гарантийного обслуживания .....	5
<b>Упаковка и отработавшие приборы</b> .....	<b>6</b>
Правильная утилизация упаковки.....	6

Более подробную информацию о продукции, принадлежностях, запасных частях и службе сервиса можно найти на официальном сайте [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) и на сайте интернет-магазина [www.bosch-eshop.com](http://www.bosch-eshop.com)

## **⚠ Правила техники безопасности**

Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями. Только после этого вы сможете правильно и безопасно пользоваться своим прибором. Сохраните руководство по эксплуатации и монтажу и, если прибор переходит к другому пользователю, передайте ему это руководство.

**При невыполнении инструкций, содержащихся в данном руководстве, производитель освобождается от всякой ответственности.**

Приведенные в данном руководстве рисунки являются ориентировочными.

Не снимайте защитную упаковку с электроприбора до момента проведения монтажа. Если вы заметили на приборе следы каких-либо повреждений, не подключайте его к сети. Свяжитесь с нашим сервисным центром.

Перед тем, как установить новую варочную панель, позаботьтесь о том, чтобы установка проводилась в соответствии с руководством по монтажу.

Данный прибор нельзя устанавливать на яхтах и в автокемперах.

Этот прибор не предназначен для использования с внешним таймером или пультом управления.

Все работы по установке и подключению к электросети должны проводиться квалифицированным специалистом в соответствии с действующими нормами и законодательством, а также с предписаниями местных электроснабжающих компаний. Для выполнения таких работ рекомендуется связаться с сервисным центром.

Данный прибор предназначен исключительно для бытового

использования и не может применяться в промышленных или коммерческих целях. Используйте прибор только для приготовления пищи, а не для обогрева помещения. Гарантия производителя действительна только в случае использования прибора по назначению.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

Не используйте защитные крышки для варочной панели и защитные ограждения для детей, за исключением рекомендованных производителем варочной панели. Это может привести к несчастному случаю, например, вследствие перегрева, возгорания или отслоения фрагментов материалов.

Дети до 8 лет, лица с ограниченными физическими, умственными и психическими возможностями, а также лица, не обладающие достаточными знаниями о приборе, могут использовать прибор только под присмотром или после подробного инструктажа и осознания всех опасностей, связанных с эксплуатацией прибора.

Детям не разрешается играть с прибором. Очистка или техобслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

### **Существует опасность ожога!**

Конфорки и поверхность вокруг них сильно нагреваются. Не прикасайтесь к раскаленной поверхности. Не допускайте к плите детей младше 8 лет.

## Существует опасность пожара!

- Конфорки очень сильно нагреваются. Никогда не кладите легковоспламеняющиеся предметы на варочную панель. Не используйте варочную панель в качестве места складирования предметов.
- Нельзя хранить и использовать вблизи данного электроприбора или под ним едкие химические средства, газообразные вещества, легковоспламеняющиеся материалы и непищевые продукты.
- Перегретый жир и масло легко возгораются. Не оставляйте нагревающийся жир или масло без присмотра. Если возгорание произошло,

не заливайте огонь водой. Накройте сковороду или кастрюлю крышкой, чтобы погасить огонь, и выключите конфорку.

## Существует опасность получения травм!

- В случае неисправности прибора отключите его от источника электроэнергии. По вопросам ремонта свяжитесь с нашим сервисным центром.
- Нельзя вносить изменения во внутренние элементы прибора. Если это необходимо, свяжитесь с нашим сервисным центром.

## Существует опасность поражения электротоком!

Нельзя пользоваться для очистки варочной панели пароочистителем.

## Ваша новая варочная панель

На странице 2 представлен внешний вид вашей варочной панели, а также информация о размерах и мощности конфорок.

## Электрические конфорки

### Перед первым использованием

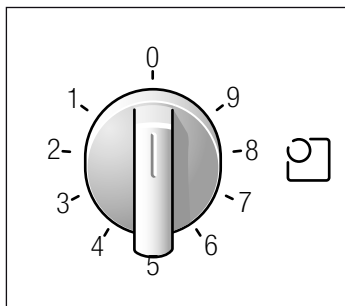
Для устранения специфического запаха нового электроприбора по очереди включите пустые конфорки на максимальную мощность и дайте им прогреться по пять минут. Не включайте несколько конфорок одновременно. Во время прогрева выделяется дым и чувствуется специфический запах. Это нормальное временное явление.

### Внимание!

За исключением первого прогрева, никогда не нагревайте конфорки без посуды.

### Пользование

Около каждой ручки управления указано, какую конфорку она регулирует.



### Включение

Поверните ручку влево до нужной отметки. Загорится индикатор работы конфорки.

Отметка 1: минимальная мощность.

Отметка 9: максимальная мощность.

**Указание:** В начале процесса приготовления пищи рекомендуется использовать максимальный уровень мощности,

а через несколько минут можно переключить конфорку на один из средних уровней мощности.

### Отключение

Поверните соответствующую ручку вправо до нулевой отметки. Индикатор работы конфорки погаснет.

### Остаточное тепло

Электрические конфорки можно отключать незадолго до окончания приготовления блюда. Благодаря остаточному теплу процесс приготовления продлится еще несколько минут, и таким образом можно сэкономить электроэнергию.

### Советы по приготовлению блюд

Нижеприведенные рекомендации являются ориентировочными. Мощность конфорки следует увеличить, если:

- используется большое количество жидкости,
- готовится большое количество продуктов,
- используется посуда без крышки.

Способ приготовления	Отметка
<b>Растапливание:</b> шоколад, масло, желатин.	1-2
<b>Медленное приготовление:</b> рис, соус бешамель, рагу.	2-3
<b>Отваривание:</b> картофель, макаронные изделия, овощи.	4-5
<b>Тушение:</b> жаркое, мясные рулеты.	4-5
<b>Отваривание на пару:</b> рыба.	5
<b>Разогревание и поддержание температуры:</b> готовые блюда.	2-3-4-5
<b>Жарение:</b> эскалопы, бифштексы, омлеты.	6-7-8
<b>Приготовление и подрумянивание</b>	9

---

## Советы по эксплуатации

Приведенные ниже советы помогут вам сэкономить электроэнергию и избежать повреждения посуды:

- Используйте посуду, соответствующую размерам каждой конфорки. Диаметр основания посуды должен совпадать с диаметром конфорки. Использование посуды меньшего размера не допускается.
- Пользуйтесь посудой с ровным толстым дном.
- Не используйте посуду с поврежденным дном, которая неустойчиво стоит на конфорке.
- Установите посуду точно по центру конфорки. В противном случае она может перевернуться.
- Во время приготовления пищи всегда накрывайте кастрюли крышками.

- Не ударяйте по варочной панели и не кладите на нее слишком тяжелые вещи.
- Будьте аккуратны при обращении с посудой на варочной панели.
- Во время приготовления пищи не накрывайте варочную панель фольгой или другими аналогичными покрытиями. Это может повредить варочную панель.
- Не допускайте проливания жидкостей на варочную панель и на конфорки. При приготовлении продуктов в большом количестве жидкости используйте кастрюли с высокими стенками.
- Следите, чтобы варочная панель была сухой. Соленая вода и мокрая посуда могут стать причиной ее повреждения. Не используйте мокрую посуду.

---

## Очистка и уход

Сразу удаляйте пролившиеся продукты с помощью тканевой салфетки.

Когда конфорки остынут, очистите их водой с нейтральным моющим средством.

Насухо вытирайте варочную панель. При наличии влаги конфорки со временем могут заржаветь. Прогрейте мокрые конфорки в течение нескольких минут.

Для защиты покрытия конфорок пропитайте их растительным маслом или специальным защитным средством, имеющимся в продаже.

### Поверхности из нержавеющей стали

В процессе использования варочной панели на ее поверхности и вокруг конфорок могут появиться синеватые и желтоватые пятна. Используйте средства для очистки нержавеющей стали.

Рекомендуется регулярно использовать моющее средство, которое можно приобрести в нашем сервисном центре (артикул 464524).

Не используйте подобные средства на участках с напечатанными символами. Символы могут стереться.

Не используйте абразивные моющие средства.

### Эмалированные поверхности

Очистите варочную панель влажной тканевой салфеткой.

Не используйте абразивные моющие средства и жесткие губки. Варочная панель может утратить свой блеск.

### Предотвращение повреждений

#### Внимание!

- Следите, чтобы варочная панель была сухой. Соленая вода и мокрая посуда могут стать причиной ее повреждения.
- Избегайте попадания соли на поверхность варочной панели.
- Никогда не пользуйтесь абразивными средствами, металлическими мочалками, режущими предметами, ножами и т. п. для устранения остатков пригоревшей пищи с поверхности варочной панели.
- Не используйте пароочистители. Это может повредить варочную панель.

---

## Сервисный центр

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить код прибора (E-Nr.) и его заводской номер (FD). Эта информация находится в табличке с характеристиками, расположенной в нижней части варочной панели, и на этикетке в руководстве по эксплуатации.

### Заявка на ремонт и консультация при неполадках

Контактные данные всех стран Вы найдёте в приложенном списке сервисных центров.

Положитесь на компетентность изготовителя. Тогда Вы можете быть уверены, что ремонт Вашего прибора будет произведён грамотными специалистами и с использованием фирменных запасных частей.


### Условия гарантийного обслуживания

Если, вопреки нашим ожиданиям, данный электроприбор поврежден или не отвечает предъявляемым к нему требованиям качества, просим сообщить нам об этом как можно скорее. Гарантия на данный прибор действительна только в случае, если в приборе не производилось никаких изменений и он не использовался ненадлежащим образом.

Условия гарантийного обслуживания данного прибора определяются представительством нашей компании в стране, где была произведена покупка. Более подробную информацию вы можете получить в магазинах. Чтобы воспользоваться гарантией, необходимо предъявить торговый чек.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

# Упаковка и отработавшие приборы

Если на табличке с характеристиками имеется символ , придерживайтесь следующих инструкций.

## Правильная утилизация упаковки

Утилизируйте упаковку с соблюдением правил экологической безопасности.

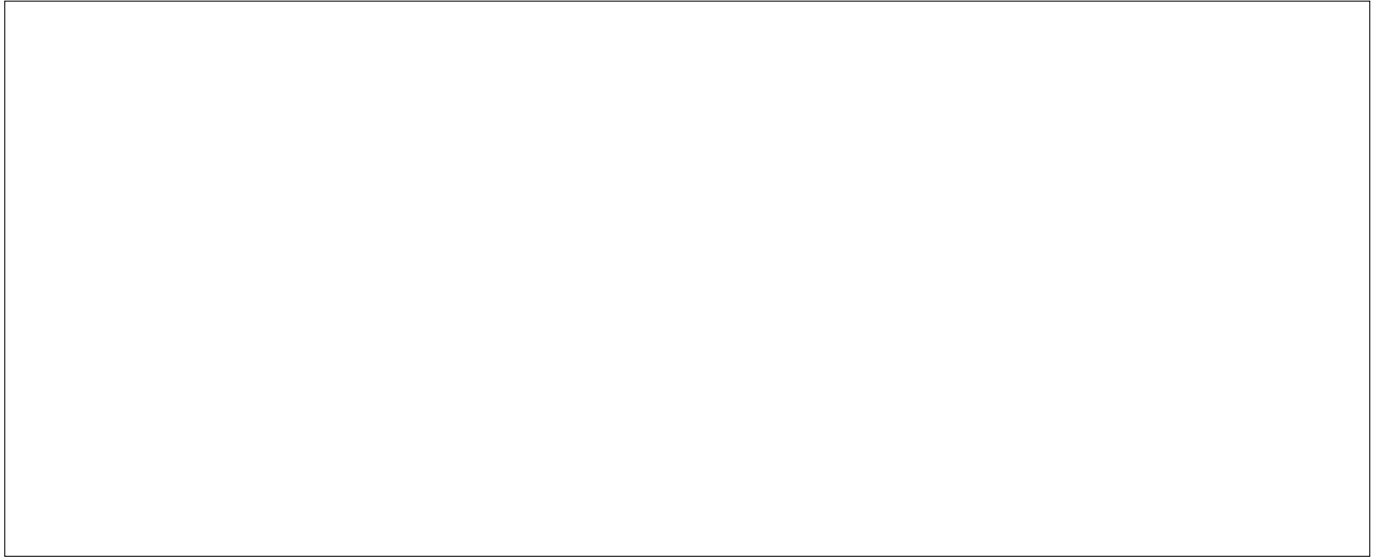


Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

Упаковка данного прибора произведена из минимального количества материалов, необходимого для обеспечения надежной защиты во время транспортировки. Все эти материалы могут быть повторно переработаны, что сокращает их негативное влияние на окружающую среду. Вы можете внести свой вклад в охрану природы, если последуете следующим советам:

- выбросите упаковку в соответствующий контейнер для материалов, подлежащих утилизации;
- прежде, чем выбросить ненужный прибор, сделайте его явно непригодным для использования; узнайте в местной администрации, где находится приемный пункт по сбору вторичного сырья, и отвезите туда свой прибор;
- не выливайте использованное растительное масло в раковину; вылейте его в закрывающуюся емкость и отнесите в приемный пункт, а если рядом с вашим домом такого пункта нет, положите емкость с маслом в мусорный контейнер (оттуда оно попадет на контролируруемую свалку; возможно, это не лучший вариант, но таким образом можно избежать загрязнения воды).



**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

**[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)**



9000776037